

IIG VIỆT NAM

Số: 2438 /IIG-MKT

V/v Phát động chương trình GO English
Project của ETS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 25 tháng 02 năm 2016

SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO QUẢNG NINH

ĐẾN

Số: 180

Ngày: 26/2/2016

Chuyển:

Lưu hồ sơ số:

Kính gửi: Sở Giáo dục và Đào tạo tỉnh Quảng Ninh

IIG Việt Nam – Đại diện chính thức và duy nhất của Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS) tại Việt Nam xin gửi đến Sở Giáo dục và Đào tạo tỉnh Quảng Ninh lời chào trân trọng. Tháng 09/2015 vừa qua, Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS) đã phát động trên toàn cầu chương trình “**TOEFL® Young Students Series GO English Project**” với chủ đề “**Your culture. In your words.**” dành cho đối tượng học sinh Tiểu học và Trung học cơ sở. GO English là chương trình được ETS tổ chức thường niên, mỗi năm sẽ có một chủ đề khác nhau. Để tham gia chương trình, các học sinh sẽ làm việc theo nhóm và cùng nhau xây dựng các video hoặc bản thu thanh thời lượng 60 giây hoặc những poster mẫu tin quảng bá không quá 200 từ bằng tiếng Anh và gửi đến ETS. Với chủ đề “**Your culture. In your words**”, các nhóm dự thi có thể giới thiệu những điều thú vị về nét văn hóa tại khu vực mình sinh sống như: các lễ hội hoặc các huyền thoại, các phong tục tập quán, các danh lam thắng cảnh đẹp.

Mục tiêu của chương trình là khuyến khích các em học sinh tự tin nói lên các suy nghĩ, các ý tưởng sáng tạo của mình, giúp các em phát triển kỹ năng làm việc theo nhóm thông qua việc cùng nhau nghiên cứu, trao đổi để hoàn thiện bài dự thi của mình. Đồng thời, bằng việc tạo ra hứng khởi cho các em khi cùng nhau thảo luận bằng tiếng Anh về một đề tài quen thuộc, chương trình sẽ giúp các em được thực hành tiếng Anh trong cuộc sống hàng ngày và nâng cao trình độ ngoại ngữ của bản thân.

Chương trình không những là một hoạt động ngoại khóa thú vị giúp làm phong phú thêm hoạt động học tập tiếng Anh mà còn giúp khơi dậy và nuôi dưỡng tình yêu quê hương, đất nước của các em trong quá trình tìm hiểu và giới thiệu đến bạn bè trên thế giới về các giá trị văn hóa đặc sắc của địa phương.

Với mục tiêu giúp các học sinh Tiểu học và THCS có được cơ hội cùng giao lưu với bạn bè trên khắp thế giới, IIG Việt Nam mong muốn được phối hợp cùng Quý Sở phát động Chương trình “GO English Project” đến các trường trên địa bàn tỉnh.

IIG Việt Nam xin gửi kèm tại công văn này thẻ lệ dự thi chương trình và thư ngỏ mời các trường tham gia chương trình. Hạn nộp bài tham dự của chương trình năm nay vào ngày 31/03/2016. Chương trình này nhằm ghi nhận sự tham gia đóng góp của nhà trường, thầy cô và các học sinh. Ngoài ra ETS cũng có những phần quà nhỏ gửi tới các đơn vị, cá nhân tham gia. Thông tin chi tiết vui lòng xem tại Thẻ lệ chương trình.

Chúng tôi mong nhận được sự quan tâm và ủng hộ của Quý Sở để Chương trình đạt được thành công.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu MKT, DA.

TM IIG Việt Nam



Đoàn Hồng Nam
Chủ tịch IIG Việt Nam



**THẺ LỆ
DỰ ÁN GO! ENGLISH
DÀNH CHO HỌC SINH TIỂU HỌC VÀ THCS**



1. Giới thiệu:

Được phát động vào **tháng 9/2015**, GO! ENGLISH là một dự án do Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS) tổ chức trên toàn cầu. Dự án này nằm trong **TOEFL® Young Students Series** (bao gồm bài thi TOEFL Primary và TOEFL Junior). Dự án khuyến khích học sinh vận dụng khả năng tiếng Anh và kỹ năng làm việc nhóm để hoàn thành nhiệm vụ trên tinh thần sáng tạo và tự nguyện.

Chủ đề của dự án GO! English 2015 là **“Your Culture. In Your Words.”**. Dự án là cơ hội dành cho nhóm học sinh các trường Tiểu học và Trung học cơ sở tham gia và sử dụng vốn kiến thức bằng tiếng Anh để diễn tả văn hóa nơi em sinh sống qua đó thuyết phục mọi người đến thăm thành phố của mình. Học sinh với sự hướng dẫn của các giáo viên tiếng Anh sẽ thực hiện bài tham dự theo lớp bằng một trong những hình thức sau: **Quảng cáo phát thanh, quảng cáo video, quảng cáo trên báo hoặc quảng cáo trên poster.**

2. Đơn vị tổ chức:

- Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS)

3. Đối tượng tham dự:

- Học sinh tiểu học và THCS (từ lớp 3 đến lớp 9 năm học 2015 - 2016);
- Giáo viên và học sinh đăng ký theo lớp trên tinh thần tự nguyện.

4. Quy trình tham dự:

- Giáo viên tiếng Anh truy cập trang <http://www.ets.org/toefl/goenglish> để tải các tài liệu hướng dẫn học sinh lớp tư duy sáng tạo và trình bày ý tưởng bằng tiếng Anh để quảng cáo về thành phố của mình bằng một trong 4 hình thức: Quảng cáo phát thanh (file ghi âm), quảng cáo video (file video), quảng cáo trên báo (file Word/PDF) hoặc quảng cáo hình ảnh (file ảnh).
- Giáo viên tiếng Anh của mỗi lớp đăng ký nộp bài cho dự án của lớp mình trên trang <http://www.ets.org/toefl/goenglish> của ETS theo hướng dẫn **trước ngày 31/03/2016**. Giáo viên và học sinh sẽ có khoảng 4 tuần để hoàn thành dự án kể từ thời điểm phát động.



**THẺ LỆ
DỰ ÁN GO! ENGLISH
DÀNH CHO HỌC SINH TIỂU HỌC VÀ THCS**



- Các định dạng tệp được chấp nhận khi nộp bài tham gia dự án Go English! Your Culture. In your words.

Các file được chấp nhận			
ẢNH	VĂN BẢN ĐỂ IN	ÂM THANH (tối đa 60 giây)	VIDEO (tối đa 60 giây)
.jpg .jpeg .png .gif	.pdf (Portable Document Format or Adobe Acrobat®) .doc or .docx (Microsoft Word Document) .ppt, .pptx, .pps or .ppsx (Microsoft PowerPoint® Presentation)	.mp3 .m4a .wav	.mp4 or .m4v (MPEG-4) .mov (QuickTime®) .wmv (Windows® Media Video)
* Lưu ý: Các file upload không được quá 50MB.			

5. Lịch trình tham dự:

1/09/2015 – Dự án được phát động

31/03/2016 – Hạn nộp bài tham dự

Tháng 4/2016 – ETS đánh giá các bài tham dự

Tháng 5&6/2016 – ETS công bố kết quả, gửi quà tặng và giấy chứng nhận cho các trường

6. Quà tặng:

Dành cho tất cả các trường tham dự:

- Bảng kỷ niệm chương
- Mã code ELC codes và sách TOEFL Primary Practice Tests

Dành cho tất cả Giáo viên hướng dẫn:

- Sổ lưu niệm
- Bút lưu niệm

Dành cho tất cả các học sinh tham dự:

- Giấy chứng nhận
- Túi dã ngoại
- Dây đeo chìa khóa



**THẺ LỆ
DỰ ÁN GO! ENGLISH
DÀNH CHO HỌC SINH TIỂU HỌC VÀ THCS**



Lưu ý:

Dự án “GO! English” không phải là một cuộc thi và không có giải thưởng nào cho dự án này. Tuy nhiên, toàn bộ các trường và học sinh tham dự sẽ nhận được những phần quà đặc biệt và chứng nhận của Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS).

Để biết thêm thông tin chi tiết về dự án này, vui lòng truy cập <http://www.ets.org/toefl/goenglish> hoặc liên hệ IIG Việt Nam – Đại diện chính thức và duy nhất của Viện Khảo thí Giáo dục Hoa Kỳ (ETS) theo địa chỉ:

IIG Việt Nam

Địa chỉ: 75 Giang Văn Minh, Ba Đình, Hà Nội.

Điện thoại: 04 3773 2411 (máy lẻ: 170).

Email: trang.nt@iigvietnam.com



Listening. Learning. Leading.®

ĐƠN ỦY QUYỀN VÀ NHƯỢNG QUYỀN

1. Tôi là _____ (tên viết in hoa) ở đây cấp cho Educational Testing Service có địa điểm kinh doanh chính tại Princeton, New Jersey, USA ("ETS") quyền và giấy phép có thể thu hồi trên toàn thế giới cho việc sử dụng, tái tạo, in ấn, xuất bản, truyền phát và truyền phát lại, cũng như bản quyền: (i) tên của tôi; và (ii) mọi hình ảnh chụp chuyển động hoặc tĩnh, chân dung hoặc ghi âm của tôi; (iii) tất cả các sản phẩm có được từ việc tham gia "Go English Project" (Dự án Tiếng Anh Go) của ETS (được gọi chung là "Cảnh phim và Tư liệu"), trong mọi phương tiện truyền thông, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, dạng bản in, điện tử hoặc bất kỳ định dạng nào khác sẵn có hiện tại hoặc trong tương lai, với cách thức, cho các mục đích, và với tần suất, toàn bộ hoặc một phần, theo sự xác định của ETS với quyền tự quyết hoàn toàn của mình.

2. Không có sự hạn chế cho những điều đề cập ở trên theo bất kỳ cách nào, tôi xác nhận và đồng ý rằng ETS không có bất kỳ nghĩa vụ nào khi sử dụng Cảnh phim và Tư liệu. Tôi biết ETS sẽ phải chịu các khoản chi phí và chi tiêu đáng kể khi dựa vào Đơn Nhượng Quyền này, vì vậy tôi sẽ không tìm cách hủy bỏ đơn này hoặc thu hồi bất kỳ quyền nào đã được cấp cho ETS trong tài liệu này.

3. Tôi hiểu là tôi sẽ không được trả bất kỳ khoản đền bù nào cho các tư liệu và với tài liệu này tôi khước từ tất cả các quyền mà tôi có thể có cho bất kỳ khoản đền bù nào như vậy. Tôi xác nhận rằng tôi là một tình nguyện viên và rằng tôi sẽ không được coi là một nhân viên của ETS, và sẽ không được quyền nhận các lợi ích do ETS cung cấp cho nhân viên của mình.

4. Tôi đồng ý rằng ETS có thể cấp phép, nhượng lại hoặc chuyển Đơn Nhượng Quyền này và tất cả các quyền mà tôi đã cấp cho ETS trong Đơn Nhượng Quyền này cho bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào. Đơn Nhượng Quyền này không thể chấm dứt, hủy bỏ hoặc sửa đổi, trừ khi có thỏa thuận bằng văn bản có chữ ký của cả ETS và tôi.

5. Mô tả cho nội dung cụ thể và các tư liệu được cung cấp cho ETS cho mục đích này được trình trong Phụ lục 1 của Đơn Nhượng Quyền này.

Đây là thỏa thuận hoàn chỉnh và ràng buộc giữa ETS và tôi, và thỏa thuận này thay thế cho tất cả các hiểu biết và/hoặc thông tin trao đổi trước đây, kể cả bằng lời nói và văn bản, liên quan đến chủ đề của thỏa thuận này.

Chữ ký: _____

Ngày: _____

Tên viết in hoa: _____

Điện thoại: _____

Địa chỉ: _____

Nếu người tham gia dưới mười tám tuổi: Tôi đại diện và đảm bảo rằng tôi là cha mẹ hoặc người giám hộ của trẻ vị thành niên có tên ở trên, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc Thỏa thuận và quen thuộc với tất cả các điều khoản có trong tài liệu này, tôi hài lòng rằng Thỏa thuận này công bằng và hợp tình hợp lý, và ở đây tôi đưa ra sự chấp thuận rõ ràng cho việc thực hiện bởi con/đứa trẻ bảo trợ của tôi và sẽ không thu hồi sự chấp thuận của tôi bất cứ lúc nào.

Chữ ký của Cha mẹ hoặc Người giám hộ: _____ Ngày: _____

Tên viết in hoa: _____

Điện thoại: _____

Địa chỉ: _____

Phụ lục 1

Theo các điều khoản của ĐƠN NHƯỢNG QUYỀN vào ngày _____ và đính kèm ở đây, Tôi là _____ (tên viết in hoa) xác nhận rằng tôi đã cung cấp cho Educational Testing Service (ETS) kết quả công việc trong lớp học sau đây từ dự án “Go English Project” (Dự án Tiếng Anh Go) của ETS mà tôi đã tham gia.

Chủ đề và mục tiêu	Văn Hóa Của Chúng Ta. Bảng Lời Nói Của Chúng Ta. Chia sẻ văn hóa của bạn với thế giới thông qua việc sử dụng các kỹ năng tiếng Anh của bạn với Dự án TOEFL® Young Students Series GO English! năm 2015. Cùng nhau làm việc trong lớp học, học sinh sẽ giải thích sự trải nghiệm về văn hóa của mình, đồng thời tạo ra sự vui nhộn và mang trí tưởng tượng cao! Hãy cho chúng tôi biết những lễ kỷ niệm, truyền thuyết, bước ngoặt của bạn, hoặc bất kỳ truyền thống nào độc đáo đối với quốc gia của bạn – bằng thông báo trên video, đài, áp phích hoặc báo chí.			
	Âm thanh	Video	In	In
Kết quả dự án có thể	Thông báo trên đài	Thông báo bằng video	Chuyên mục báo chí	Áp phích
Độ dài yêu cầu	60 giây tối đa	60 giây tối đa	400 từ tối đa	200 từ tối đa
Thời gian của dự án	Đề nghị 5–10 giờ trong vài tuần			
Kế hoạch đề xuất	Tuần 1: Thu thập ý tưởng. Bạn muốn nói về điều gì?	Tuần 1: Thu thập ý tưởng. Bạn muốn nói về điều gì?	Tuần 1: Thu thập ý tưởng. Bạn muốn viết về điều gì?	Tuần 1: Thu thập ý tưởng. Thu thập hoặc vẽ các bức hình về các trải nghiệm văn hóa khác nhau.
	Tuần 2: Viết kịch bản. Sửa đổi lại cùng với lớp hoặc nhóm của bạn.	Tuần 2: Viết kịch bản. Sửa đổi lại cùng với lớp hoặc nhóm của bạn. Chọn các bức hình hoặc địa điểm mà bạn muốn ghi hình dự án của bạn ở đó.	Tuần 2 và 3: Viết và sửa lại chuyên mục báo chí của bạn cùng với lớp hoặc nhóm của bạn.	Tuần 2 và 3: Viết một ít về từng bức hình ra giấy. Đây được gọi là thuyết minh. Viết cùng với cả lớp học hoặc theo nhóm.
	Tuần 3: Luyện tập nói một cách rõ ràng.	Tuần 3: Luyện tập nói một cách rõ ràng. Sắp xếp các bức hình của bạn và lên kế hoạch tạo video.		
	Tuần 4: Ghi âm dự án của bạn. Hãy chắc chắn rằng bạn nói một cách rõ ràng. Đưa một bức hình lớp học vào dự án của bạn.	Tuần 4: Quay video cho dự án của bạn. Hãy chắc chắn rằng bạn nói một cách rõ ràng.	Tuần 4: Viết hoặc nhập vào chuyên mục của bạn một cách rõ ràng. Hãy đảm bảo soát lỗi chính tả và sử dụng dấu chấm câu chính xác.	Tuần 4: Đưa các bức hình và thuyết minh lên áp phích. Chụp hình áp phích. Hãy đảm bảo là bạn có thể đọc lời thuyết minh và nhìn thấy các bức hình. Chụp bức hình thứ hai về lớp học của bạn cùng với áp phích.

Chữ ký _____

Để biết thêm chi tiết và thể lệ dự án vui lòng liên hệ Ms. Lê Ngọc Đoàn Trang; Tel: 04.37732411 (Ext:161); Email: trang.lnd@iigvietnam.com hoặc truy cập www.ets.org/toefl/goenglish